Voter Registration Application / ការដាក់ពាក្យសុំ ចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត

Before completing this form, review the General, Application, and State specific instructions. / សូមពិនិត្យមើលឯកសារសាស្ត្រ និងសេចក្តីណែនាំជាទូទៅ ការដាក់ពាក្យសុំ និងសេចក្តីណែនាំពីរដ្ឋជាក់លាក់ មុននឹងបំពេញក្រដាសបំពេញនេះ។

PLEASE PROVIDE YOUR RESPONSES IN ENGLISH. / សូមផ្តល់ចំឡើយរបស់អ្នក ជាភាសាអង់គ្លេស។

Are you a citizen of the United States of America? / តើអ្នកជាសញ្ជាតិអាមេរិក ឬទេ? ☐ Yes / បាទ/ចាស ☐ No / ទេ

Will you be 18 years old on or before election day? / តើអ្នកនឹងមានអាយុ 18 ឆ្នាំ នៅថ្ងៃ ឬមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត ឬទេ? ☐ Yes / បាទ/ចាស ☐ No / ទេ

If you checked "No" in response to either of these questions, do not complete form.
បើអ្នកបានគូស "ទេ" តបនឹងចំពោះសំណួរណាមួយទាំងនេះ ធ្វើកុំបំពេញក្រដាសបំពេញនេះឡើយ។
(Please see state-specific instructions for rules regarding eligibility to register prior to age 18.)
(សូមមើលសេចក្តីណែនាំពីរដ្ឋជាក់លាក់ សំរាប់ច្បាប់ស្តីពីសិទ្ធិអាចចុះឈ្មោះមុនពេលគ្រប់អាយុ 18 ឆ្នាំ)។

This space for office use only. / ចំហនេះសំរាប់តែការិយាល័យប្រើ។

1	(Circle one) / (គូសរង្វង់ព័ត្ត៌មួយ) Mr. / លោក Mrs. / អ្នកស្រី Miss / កញ្ញា Ms. / នាង	Last Name / នាមត្រកូល	First Name / នាមខ្លួន	Middle Name(s) / នាមកណ្តាល	(Circle one) / (គូសរង្វង់ព័ត្ត៌មួយ) Jr Sr II III IV
2	Home Address / អាសយដ្ឋានផ្ទះ	Apt. or Lot # / លេខផ្ទះជ្រុង ឬឡូត់	City/Town / ក្រុង/ទីក្រុង	State / រដ្ឋ	Zip Code / ស៊ីបកូដ
3	Address Where You Get Your Mail If Different From Above / អាសយដ្ឋានដែលអ្នកទទួលសំបុត្ររបស់អ្នក បើសិនជាខុសពីខាងលើ		City/Town / ក្រុង/ទីក្រុង	State / រដ្ឋ	Zip Code / ស៊ីបកូដ

4	Date of Birth / ខែ/ថ្ងៃ/ឆ្នាំកំណើត Month / ខែ / Day / ថ្ងៃ / Year / ឆ្នាំ	5	Telephone Number (optional) / លេខទូរស័ព្ទ (តាមចិត្ត)	6	ID Number - (See item 6 in the instructions for your state) លេខអត្តសញ្ញាណ - (មើលសេចក្តីណែនាំក្នុងប្រការលេខ 6 សំរាប់រដ្ឋរបស់អ្នក)
7	Choice of Party (see item 7 in the instructions for your State) ការជ្រើសរើសសមគណបក្ស (មើលសេចក្តីណែនាំក្នុងប្រការលេខ 7 សំរាប់រដ្ឋរបស់អ្នក)	8	Race or Ethnic Group (see item 8 in the instructions for your State) ជាតិសាសន៍ ឬក្រុមជាតិពន្ធ (មើលសេចក្តីណែនាំក្នុងប្រការលេខ 8 សំរាប់រដ្ឋរបស់អ្នក)		

9 I have reviewed my state's instructions and I swear/affirm that:
ខ្ញុំបានពិនិត្យមើលនូវសេចក្តីណែនាំនៃរដ្ឋរបស់ខ្ញុំ ហើយខ្ញុំសូមស្បថ/បញ្ជាក់អះអាងថា :

- I am a United States citizen / ខ្ញុំជាសញ្ជាតិអាមេរិក។
- I meet the eligibility requirements of my state and subscribe to any oath required.
  ខ្ញុំស្របតាមសេចក្តីតំរូវនៃសិទ្ធិបោះឆ្នោត នៃរដ្ឋរបស់ខ្ញុំ ហើយយល់ព្រមចំពោះសំបថ ដែលបានតំរូវ។
- The information I have provided is true to the best of my knowledge under penalty of perjury. If I have provided false information, I may be fined, imprisoned, or (if not a U.S. citizen) deported from or refused entry to the United States.
  ព័ត៌មានដែលខ្ញុំបានផ្តល់ គឺពិតប្រាកដ ទៅតាមចំណេះដឹងរបស់ខ្ញុំដ៏ល្អបំផុត នៅក្រោមទោសពៃរិនៃការក្លែងក្លាយ។
  បើសិនខ្ញុំបានផ្តល់ព័ត៌មានដោយក្លែងបន្ធ ខ្ញុំអាចនឹងត្រូវបានទទួលពិន័យ ជាប់ពន្ធនាគារ ឬ
  (បើមិនមែនជាសញ្ជាតិអាមេរិកទេ) នឹងត្រូវបានគំរបណេសចេញ ឬត្រូវបានបដិសេធមិនឲ្យចូលមកនៅសហរដ្ឋឡើយ។

Please sign full name (or put mark) / សូមចុះហត្ថលេខាឈ្មោះពេញលេញ (ឬគូសគំនូស)

Date / ខែ/ថ្ងៃ/ឆ្នាំកំណើត : Month / ខែ / Day / ថ្ងៃ / Year / ឆ្នាំ

If you are registering to vote for the first time: please refer to the application instructions for information on submitting copies of valid identification documents with this form.
បើសិនអ្នកចុះឈ្មោះ ដើម្បីបោះឆ្នោតជាលើកដំបូង : សូមមើលសេចក្តីណែនាំការដាក់ពាក្យសុំ សំរាប់ព័ត៌មានអំពីការបញ្ជូនសំណៅនៃ ឯកសារអត្តសញ្ញាណប្រើការបាន មកជាមួយក្រដាសបំពេញនេះ។

Please fill out the sections below if they apply to you.

សូមបំពេញផ្នែកនៅខាងក្រោម បើសិនវាពាក់ព័ន្ធដល់អ្នក។

If this application is for a **change of name,** what was your name before you changed it? / បើសិនការដាក់ពាក្យសុំនេះ សំរាប់**ការប្តូរឈ្មោះ** តើអ្នកឈ្មោះអ្វី មុនអ្នកបានប្តូរឈ្មោះ?

A	Mr. / លោក Mrs. / អ្នកស្រី Miss / កញ្ញា Ms. / នាង	Last Name / នាមត្រកូល	First Name / នាមខ្លួន	Middle Name(s) / នាមកណ្តាល	(Circle one) / (គូសរង្វង់ព័ត្ត៌មួយ) Jr Sr II III IV

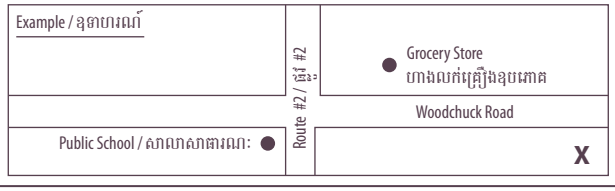
If you were **registered before but this is the first time you are registering from the address in Box 2,** what was your address where you were registered before?
បើសិនអ្នកបានចុះឈ្មោះពីមុនមកហើយ ប៉ុន្តែនេះគឺជាលើកដំបូងដែលអ្នកចុះឈ្មោះចេញពីអាសយដ្ឋានក្នុងប្រអប់ 2 តើអាសយដ្ឋានរបស់អ្នក ជាកន្លែងដែលអ្នកបានចុះឈ្មោះពីមុននៅទីណា?

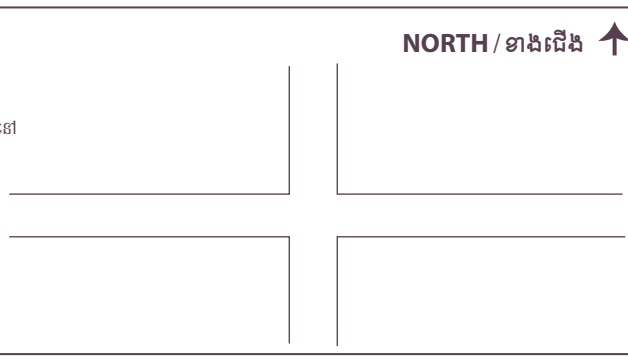
B	Street (or route and box number) / ផ្លូវ (ឬផ្លូវលំ និងលេខប្រអប់)	Apt. or Lot # / លេខផ្ទះជ្រុង ឬឡូត់	City/Town/County / ក្រុង/ទីក្រុង/ខេត្ត	State / រដ្ឋ	Zip Code / ស៊ីបកូដ

If you live in a rural area but do not have a street number, or if you have no address, please show on the map where you live.
បើសិនអ្នករស់នៅក្នុងតំបន់ជនបទ ប៉ុន្តែពុំមានលេខផ្លូវទេ ឬបើអ្នកគ្មានអាសយដ្ឋានទេ សូមបង្ហាញទីកន្លែងដែលអ្នករស់នៅ នៅលើផែនទី។

C

- Write in the names of the crossroads (or streets) nearest to where you live.
  សរសេរឈ្មោះផ្ទុលកាត់ទទឹង (ឬផ្លូវ) ដែលឋិតនៅជិតកន្លែងអ្នករស់នៅ។
- Draw an **X** to show where you live. / គូសខ្វែងជាសញ្ញា **X** ដើម្បីបង្ហាញកន្លែងអ្នករស់នៅ។
- Use a dot to show any schools, churches, stores, or other landmarks near where you live, and write the name of the landmark.
  ប្រើគំនូសអុជៗ ដើម្បីបង្ហាញអំពីសាលារៀន ព្រះវិហារ ហាងទំនិញ ឬកន្លែងសំខាន់ៗផ្សេងៗទៀត ដែលឋិតនៅជិតកន្លែងអ្នករស់នៅ ព្រមទាំងសរសេរឈ្មោះនៃកន្លែងសំខាន់ៗ។





If the applicant is unable to sign, who helped the applicant fill out this application? Give name, address and phone number (phone number optional).
បើសិនអ្នកដាក់ពាក្យសុំពុំអាចចុះហត្ថលេខាបានទេ តើអ្នកណាបានជួយអ្នកក្នុងការបំពេញក្រដាសដាក់ពាក្យសុំនេះ? សូមផ្តល់ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន និងលេខទូរស័ព្ទ (លេខទូរស័ព្ទ គឺតាមចិត្ត)។

D

Mail this application to the address provided for your State.

ផ្ញើក្រដាសបំពេញនេះ ទៅអាសយដ្ឋានដែលបានផ្តល់ឲ្យ សំរាប់រដ្ឋរបស់អ្នក។